

O GRUPO M.E. GONÇALVES Assume a responsabilidade sobre defeitos de fabricação no prazo de 90 dias a contar da data de venda ao consumidor.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Ao solicitar assistência técnica, informe o número da peça, nome e cor do produto e a data de fabricação do lote que se encontra carimbado na **peça nº10**.

AVISO:

Ilustrações e dados técnicos sujeitos a alterações sem prévio aviso.

El grupo M. E. GONÇALVES asume responsabilidad por defectos de fabricación dentro de los 90 días a partir de la fecha de la venta al consumidor.

ASISTENCIA TÉCNICA

Al solicitar la asistencia técnica, informe el número de la pieza, el nombre y el color del producto y también la fecha de fabricación del lote, que se estampa en la pieza nº10.

AVISO

Las ilustraciones y las informaciones técnicas pueden sufrir

The M.E. GONÇALVES group assumes responsibility for manufacturing defects within 90 days from the date of the sale to the consumer.

TECHNICAL ASSISTANCE

When request the technical assistance, please inform the number of the piece name and color of the product and also the batch manufacturing date, that is stamped on the piece nº10.

NOTICE:

Illustrations and technical informations might change without previous notice.

Las siguientes informaciones sólo sirven en Brazil

Dados abaixo, apenas para o Brazil.

O REGISTRO NO INMETRO E O SELO DE IDENTIFICAÇÃO DA CONFORMIDADE REFEREM-SE SOMENTE AO BERÇO



MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL

“IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS”

**“IMPORTANT READ CAREFULLY AND STORE
FOR ANY DOUBTS”**

**“LEER CON ATENCIÓN IMPORTANTE Y
ALMACÉN DE DUDAS”**

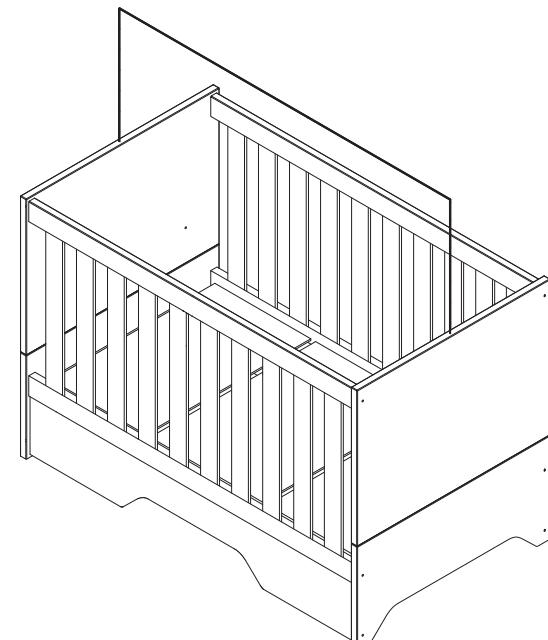
22888 - BERÇO MINI CAMA SLOAN - 20A

22888 - CRIB MINI BED SLOAN - 20A

22888 - CUNA MINI CAMA SLOAN - 20A

DISPONÍVEL NAS CORES
AVAILABLE IN COLORS
DISPONIBLE EN COLORES

8725 Branco Acetinado Satin White	8728 Off White
---	-------------------



Dados abaixo, apenas para o Brasil.

Data only for Brazil

Las siguientes informaciones sólo sirven en Brasil

Advertências:

- Não posicionar ou utilizar o produto perto de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás ou outras fontes, pois o material é inflamável.
- Não utilize o berço se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. Utilizar somente peças de reposição recomendadas pelo fabricante.
- Não deixe nenhum objeto dentro ou próximo ao berço que possa servir de ponto de apoio ou ofereça risco de sufocação, engasgamento ou estrangulamento, como por exemplo cordas, cordões de persiana/cortina, protetores, almofadas, brinquedos, fios e cabos de aparelhos elétricos.”
- Nunca utilizar mais de um colchão no berço.
- “Crianças pequenas não podem brincar, sem vigilância, nas proximidades e um berço”.
- “O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem atender as especificações deste Manual.”
- “Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos à segurança da criança podem ser gerados.”
- Para berços tipo 1: “Atenção: quando a criança for capaz de escalar o berço, ele não pode mais ser utilizado por essa criança, pois este berço foi construído para uso por crianças com capacidade motora para sentar-se, ajoelhar-se e/ou levantar-se sozinhas, porém que ainda não sejam capazes de escalar o berço.”
- “Este produto atende à regulamentação para berços infantis, não sendo a suas demais funções sujeitas a regulamentação.
- “Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos à segurança da criança podem ser gerados.”

Orientações:

- A Sociedade Brasileira de Pediatria orienta colocar o bebê para dormir com a barriga pra cima, pois diminui em 70% o risco de morte súbita. Recomendamos conversar com o pediatra de seu filho para maiores informações.
- Só utilize o berço quando estiver totalmente montado conforme as orientações do Manual de Instruções e após certificar que seus sistemas de travamento estão devidamente acionados.
- O berço deve ser colocado sobre um piso horizontal.
- A posição mais baixa é a mais segura e a base deve ser sempre utilizada nessa posição tão logo o bebê tenha idade suficiente para sentar-se;
- Caso alguma parte do berço quebre ou apresente defeito, deve-se procurar assistência técnica especializada e não serem realizados consertos caseiros.
- O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem ser tais que nunca seja possível a formação de espaço maior que 30,0 mm entre as laterais ou extremidades e o colchão.
- Para berços tipo 1: “A espessura do colchão deve ser tal que a altura interna (da superfície do colchão até a borda superior da armação de berço) seja de pelo menos 480 mm na posição mais baixa da base do berço e de pelo menos 180mm na posição mais elevada da base do berço.” **ABNT NBR 15860-1:2016**
- Recomenda-se o colchão a ser utilizado deverá ter $70 \pm 0,5$ cm de largura, $1,30 m \pm 0,5$ cm de comprimento e $12 \pm 0,5$ cm de altura máxima, sendo que a densidade da espuma deverá ser de no mínimo $18 \pm 2,0$ kg/m³ (D18), conforme **NBR 13579-1**.
- As conexões de montagem devem ser sempre apertadas adequadamente e verificadas regularmente, ao longo do uso do berço, e reapertadas conforme o necessário.

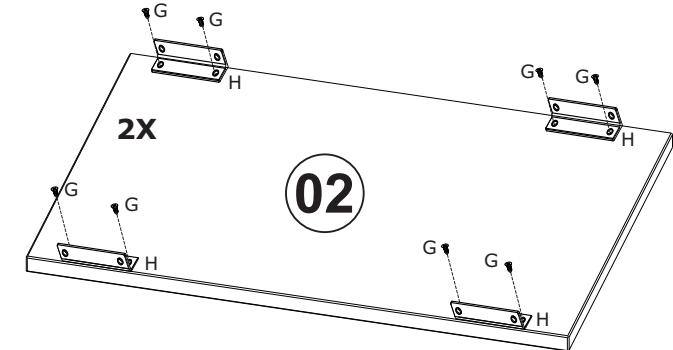
Montagem Mesa / Table Assembly / Montaje de mesa

Passo /Step / Paso 01.

- Prepare as peças conforme esquema a seguir.
- Prepare the parts according to the following diagram.
- Prepare las piezas de acuerdo con el siguiente diagrama.

H	Acessório / Accessory / Accesorio Cantoneira Corner Brace Cantonera	
QTD.	Dimensão:	Material:
08	79x17x17	Metal

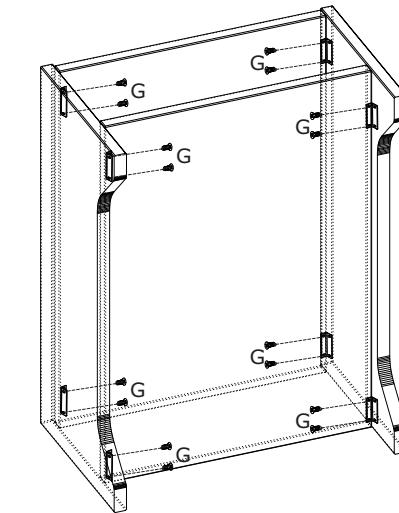
G	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso Flangeado 4,0 X 16 Screw Flanged 4,0 X 16 Tornillo Flanqueado 4,0 x 16	
QTD.	Dimensão:	Material:
16	4,0 x 16	Metal



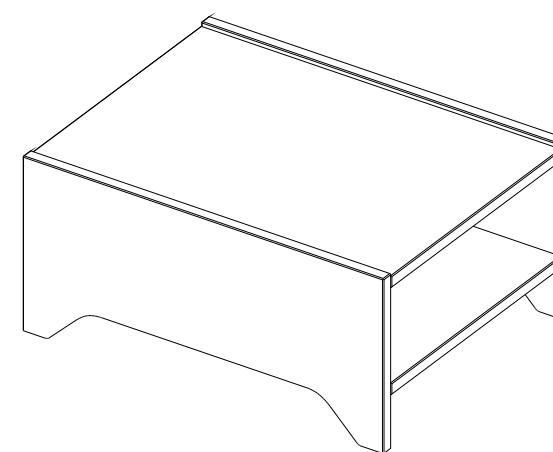
Passo /Step / Paso 02.

- Fixe as peças conforme esquema a seguir.
- Fix the parts according to the following diagram.
- Fije las piezas de acuerdo con el siguiente diagrama.

G	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso Flangeado 4,0 X 16 Screw Flanged 4,0 X 16 Tornillo Flanqueado 4,0 x 16	
QTD.	Dimensão:	Material:
16	4,0 x 16	Metal



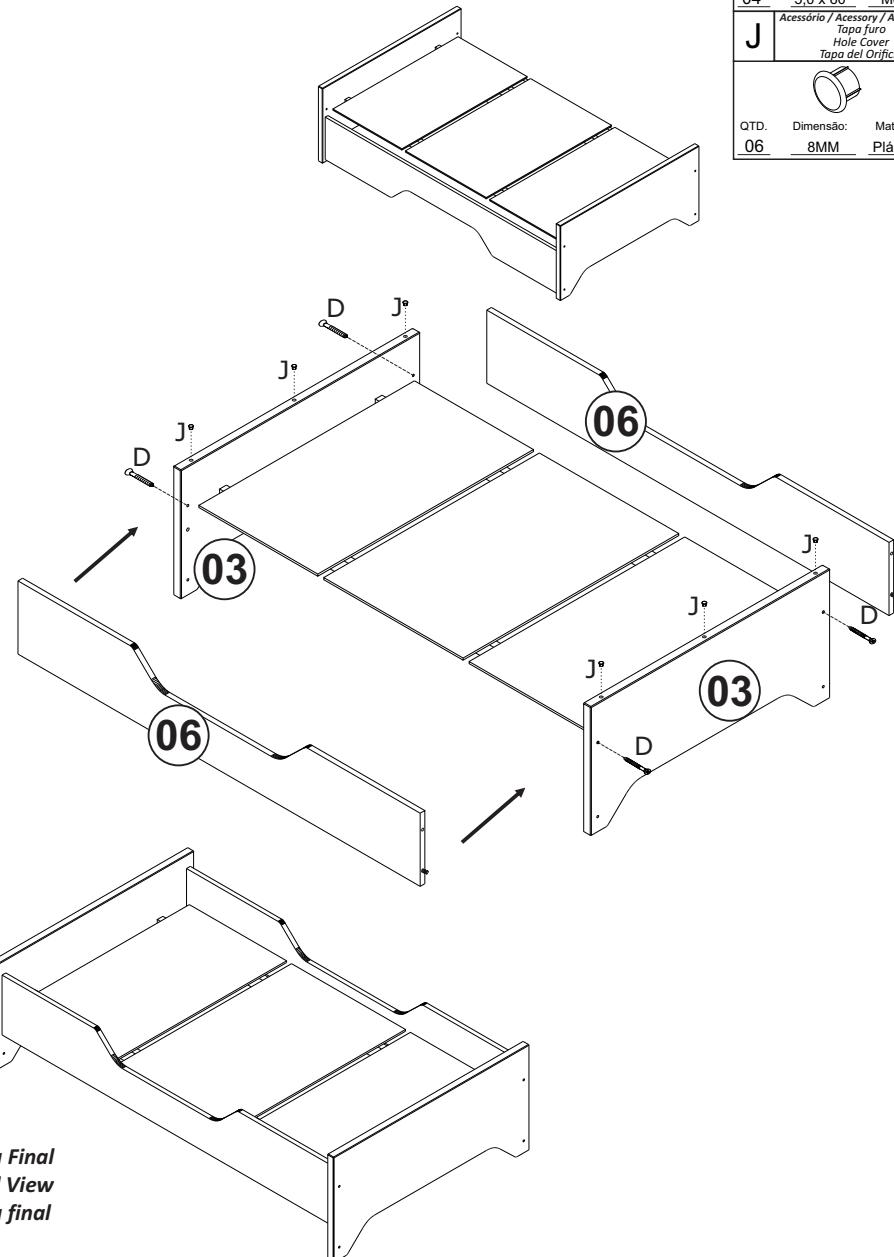
Vista Final
Final View
Vista final



Montagem Mini Cama / Mini Bed Assembly / Montaje de mini cama

Passo / Step / Paso 01

- Retire as peças 01 e 02 para montagem da mini cama
- Remove parts 01 and 02 for assembly of the mini bed
- Retire las piezas 01 y 02 para la montaje de la mini cama
- Faça a fixação das pegas, conforme ilustração abaixo.
- Fix the parts as shown below.
- Hacer la unión de las piezas según la ilustración siguiente.



D	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 5,0 x 60 CC Screw 5,0 x 60 CC Tornillo 5,0 x 60 CC
QTD.	04
Dimensão:	5,0 x 60
Material:	Metal
J	Acessório / Accessory / Accesorio Tapa furo Hole Cover Tapa del Orificio
QTD.	06
Dimensão:	8MM
Material:	Plástico



Pessoas Necessárias para montagem

Necessary people for assembly

Gente necesaria para la asamblea

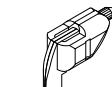
Ferramentas Necessárias (Não Incluidas)

Tools needed (not included)

Herramientas necesarias (no incluido)



Martelo
hammer
martillo



Parafusadeira
Screwdriver
destornillador



Chave Fenda
Slot Key
Clave de runura

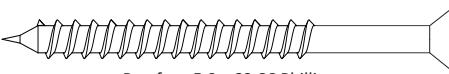


Chave Phillips
Phillips Key
Clave Phillips

Relação de ferragens / Hardware / Herrajes

A	Acessório / Accessory / Accesorio Sapato Feltro Felt Shoe Zapato de Fieltro	B	Acessório / Accessory / Accesorio Cavilha Dowel Clavija	C	Acessório / Accessory / Accesorio Cavilha Dowel Clavija	D	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 5,0 x 60 CC Screw 5,0 x 60 CC Tornillo 5,0 x 60 CC	E	Acessório / Accessory / Accesorio Porca Cilíndrica Nut Tuerca
QTD.	04	QTD.	06	QTD.	04	QTD.	04	QTD.	04
Dimensão:	30 x 20	Dimensão:	50 x 8	Dimensão:	8 x 30	Dimensão:	5,0 x 60	Dimensão:	12 x 09
Material:	Feltro	Material:	Madeira	Material:	Madeira	Material:	Metal	Material:	Plástico
F	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 3,0 x 20 CC Screw 3,0 x 20 CC Tornillo 3,0 x 20 CC	G	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso Flangeado 4,0 X 16 Screw Flanged 4,0 x 16 Tornillo Flangeado 4,0 x 16	H	Acessório / Accessory / Accesorio Cantoneira Corner Brace Cantonera	I	Acessório / Accessory / Accesorio Etiqueta Tag Etiqueta	J	Acessório / Accessory / Accesorio Tapa furo Hole Cover Tapa del Orificio
QTD.	12	QTD.	32	QTD.	08	QTD.	01	QTD.	06
Dimensão:	3,0 x 20	Dimensão:	4,0 x 16	Dimensão:	79x17x17	Dimensão:	---	Dimensão:	8MM
Material:	Metal	Material:	Metal	Material:	Metal	Material:	Plástico	Material:	Plástico
K	Acessório / Accessory / Accesorio Suporte Estrado Platform Support Soporte del estrado	M	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso Flangeado 3/16 x 60 Screw Flanged 3/16 x 60 Tornillo Flangeado 3/16 x 60	N	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 1/4 x 65 Phillips Phillips Screw 1/4 x 65 Tornillo Phillips 1/4 x 65	O	Acessório / Accessory / Accesorio Bucha Plástica com oba Plastic Bushing with flap Buje de plástico con solapa		
QTD.	04	QTD.	04	QTD.	08	QTD.	08	QTD.	08
Dimensão:	42x32x20	Dimensão:	3/16 x 60	Dimensão:	1/4 x 65	Dimensão:	20 x 15	Dimensão:	Plástico
Material:	Metal	Material:	Metal	Material:	Metal	Material:	Plástico	Material:	Plástico

FERRAGENS EM ESCALA REAL / REAL SCALE HARDWARE / HERRAJES EN TAMAÑO COMPLETO



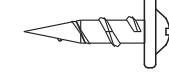
Parafuso 5,0 x 60 CC Phillips
Screw 5,0 x 60 CC Phillips
Tornillo 5,0 x 60 Phillips



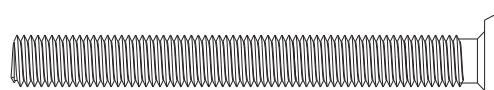
Parafuso 3,0 x 20 CC Phillips
Screw 3,0 x 20 CC Phillips
Tornillo 3,0 x 20 Phillips



Parafuso Flangeado 3/16 x 60
Screw Flanged 3/16 x 60
Tornillo Flanged 3/16 x 60



Parafuso Flangeado 4,0 x 16
Screw Flanged 4,0 x 16
Tornillo Flanged 4,0 x 16



Parafuso 1/4 x 65 Phillips
Phillips Screw 1/4 x 65
Tornillo Phillips 1/4 x 65



Medidas em milímetros / Measures in millimeters

Informações sobre segurança Información de seguridad / Safety information

1. A montagem do produto deverá ser feita em uma superfície limpa e plana. Aconselhamos utilizar a própria embalagem para forrar o chão a fim de não danificar o produto.
2. Reservar área livre para montagem do produto.
3. Evitar batidas e o contato com objetos cortantes.
4. Não expor o móvel a calor excessivo (luz solar direta), ou umidade elevada.
5. Para limpeza use um pano macio seco ou ligeiramente umedecido com água. Não use agentes de limpeza ou abrasivos.

1. El montaje del producto debe realizarse sobre una superficie limpia y plana. Le recomendamos que utilice la propia embalaje para cubrir el suelo para evitar daños en el producto.
2. Dejar una area libre para armar el producto
3. Evite impactos y contacto con objetos cortantes
4. No dejar el producto en locales muy calientes (luz del sol directa) o demasiada humedad
5. Para la limpieza utilizar un paño suave y seco o ligeramente humedecido con agua. No utilice productos abrasivos.

1. The assembly of the product should be done on a clean and flat surface. We recommend using the package itself to cover the floor to prevent product damage.
2. Reserve free area for product assembly.
3. Avoid impacts and contact with sharp objects.
4. Do not expose the product to excessive heat (direct sunlight) or high humidity.
5. For cleaning use a dry or slightly moistened soft cloth with water. Do not use cleaning agents or abrasives.

M.E. Gonçalves Indústria de Móveis Ltda
CNPJ. 75.394.502/0001-43 Móveis Estrela
(22888) - Berço Mini Cama Sloan - 20A
ABNT NBR 15860-1: 2016
Uso de colchões com espessura máxima
permitida de 12 cm ± 0,5cm conforme a
ABNT NBR 13579-1.

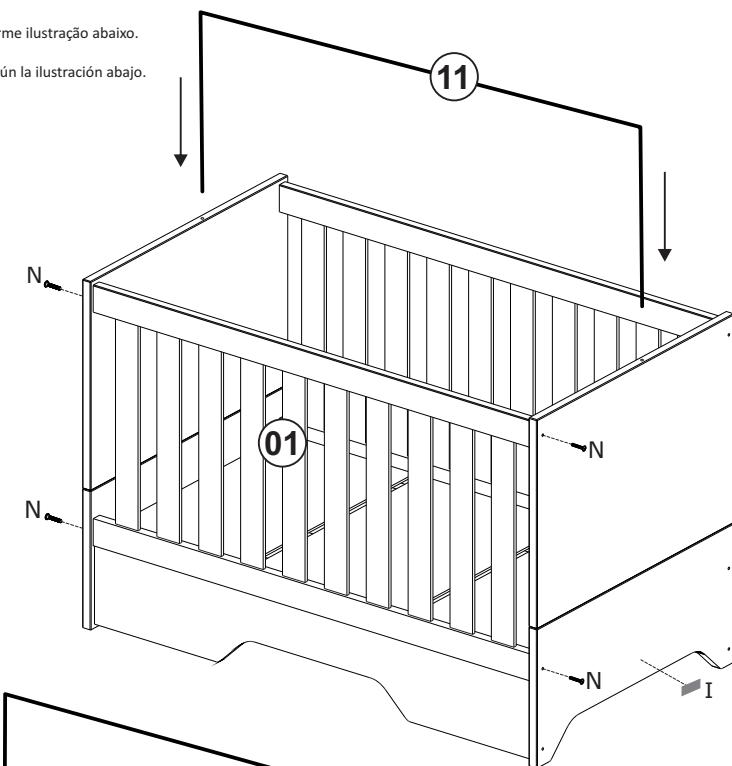
Lista de Peças / List of parts Lista de las piezas

Peca Parts Pieza	Descrição Description / Descripción	QTD.	Cores / Colors / Colores
22888.01	Grade fixa <i>Fixed grid/ rejilla fija</i>	02	BRANCO/ OFF WHITE Blanco/ Off White - White/ Off
22888.02	Lateral superior <i>Lado superior / Upper side</i>	02	BRANCO/ OFF WHITE Blanco/ Off White - White/ Off
22888.003	Lateral inferior <i>Lado inferior / Lower side</i>	02	BRANCO/ OFF WHITE Blanco/ Off White - White/ Off
22888.006	Barra inferior <i>Barra inferior / Bottom bar</i>	02	BRANCO/ OFF WHITE Blanco/ Off White - White/ Off
22888.008	Travessa do estrado <i>Bed Slats Support / Travesa del estrado</i>	02	----
22888.009	Base do estrado menor <i>Smaller platform base / Base de plataforma más pequeña</i>	02	----
22888.010	Base do estrado maior <i>Larger platform base / Base de plataforma más grande</i>	01	----
22888.011	Mosquiteiro Aramado <i>Mosquito net support / Soporte para mosquiteras</i>	01	BRANCO Blanco - White

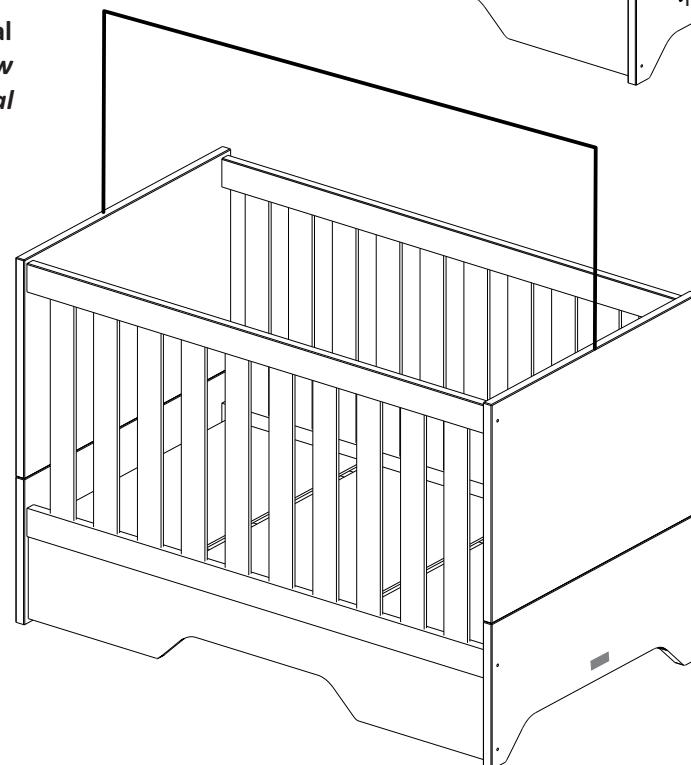
Passo /Step / Paso 04.

- Faça a fixação das peças, conforme ilustração abaixo.
- Fix the parts as shown below.
- Hacer la unión de las piezas según la ilustración abajo.

N	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 1/4 x 65 Phillips Phillips Screw 1/4 x 65 Tornillo Phillips 1/4 x 65
QTD.	Dimensão: 1/4 x 65 Material: Metal
04	
I	Acessório / Accessory / Accesorio Etiqueta Tag Etiqueta
QTD.	Dimensão: --- Material: Plástico
01	

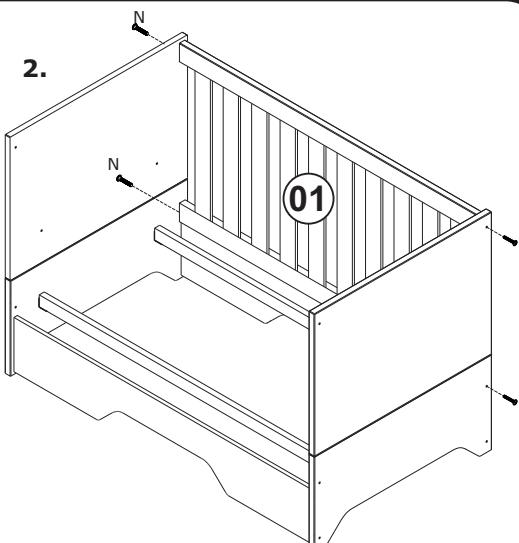
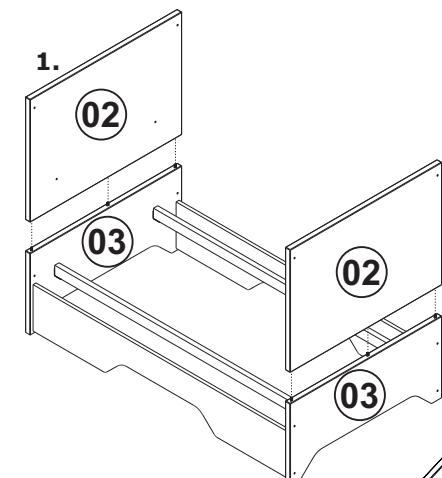


Vista Final
Final View
Vista Final

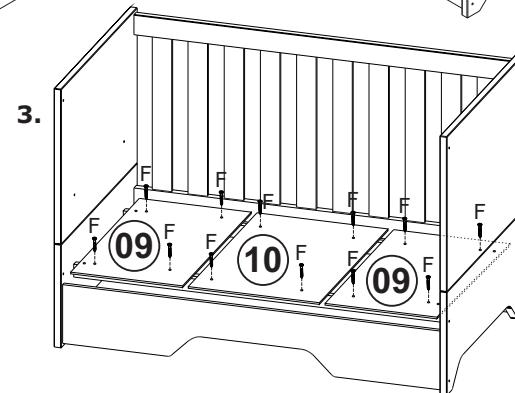


Passo / Step / Paso 03.

- Faça a fixação das peças, conforme ilustração abaixo.
- Fix the parts as shown below.
- Hacer la unión de las piezas según la ilustración siguiente.



N	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso Phillips 1/4 x 65 Phillips Screw 1/4 x 65 Tornillo Phillips 1/4 x 65	
QTD.	Dimensão:	Material:
04	1/4 x 65	Metal
F	Acessório / Accessory / Accesorio Parafuso 3,0 x 20 CC Screw 3,0 x 20 CC Tornillo 3,0 x 20 CC	
QTD.	Dimensão:	Material:
12	3,0 x 20	Metal



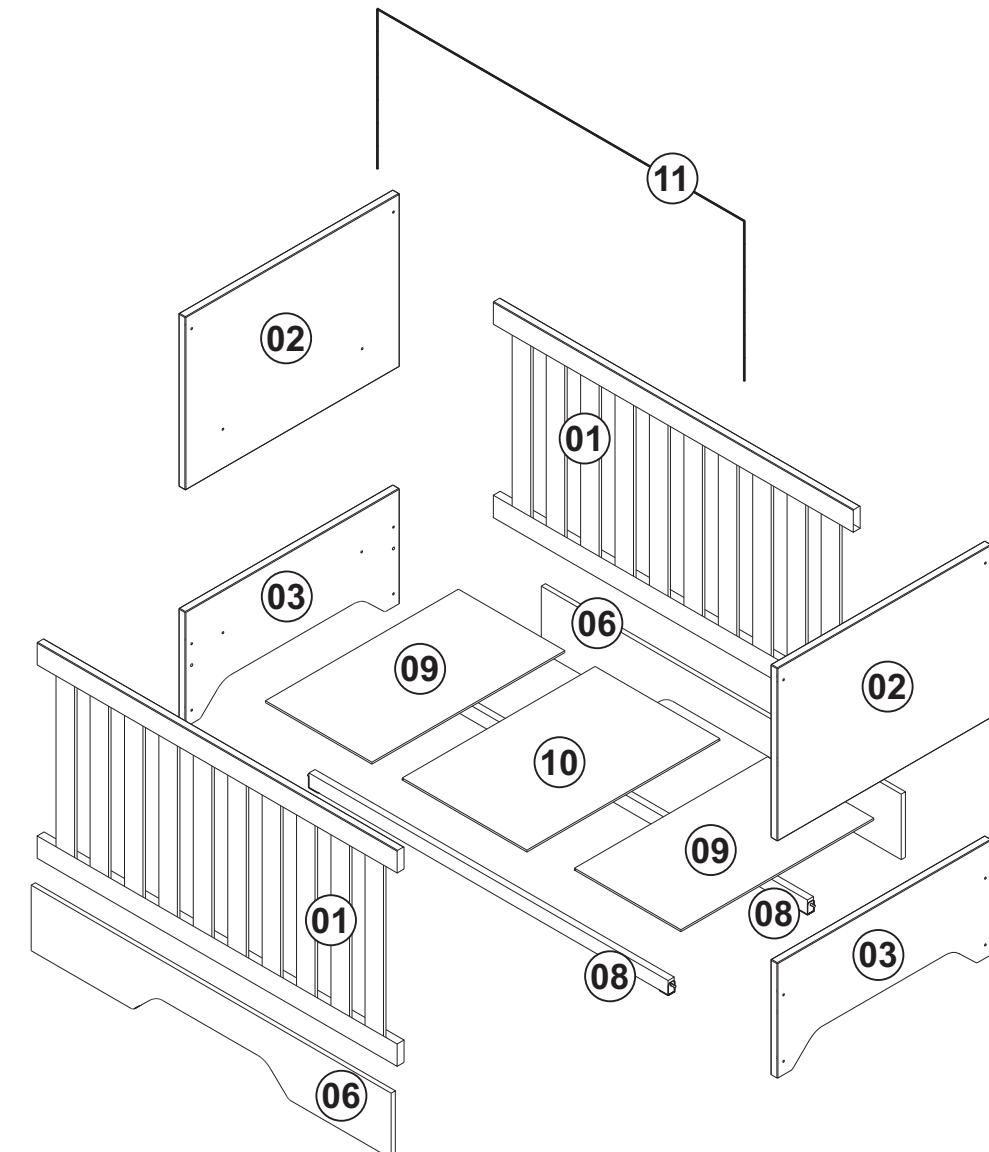
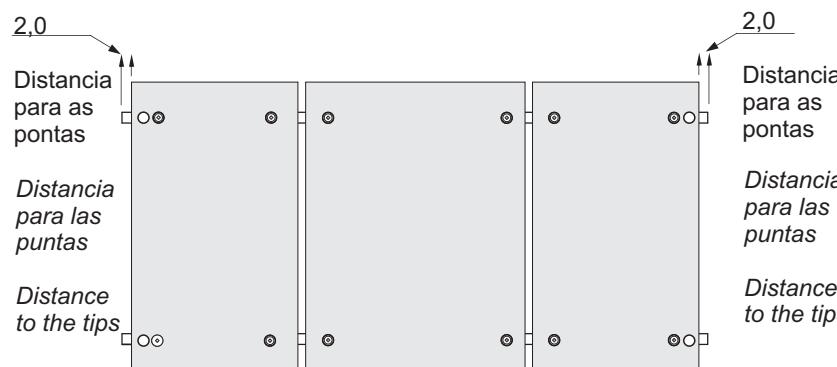
Vista Superior, Montagem do estrado

Top View, platform assembly / Montaje del Estrado de Cama

OBS: IMPORTANTE RESPEITAR ESTA MEDIDA, DEVIDO A PADRÃO DE ESPAÇAMENTO DA NORMA.

NOTA: IMPORTANTE CUMPLIR CON ESA ACCIÓN DEBIDO EL ESTÁNDAR DE ESPACIO.

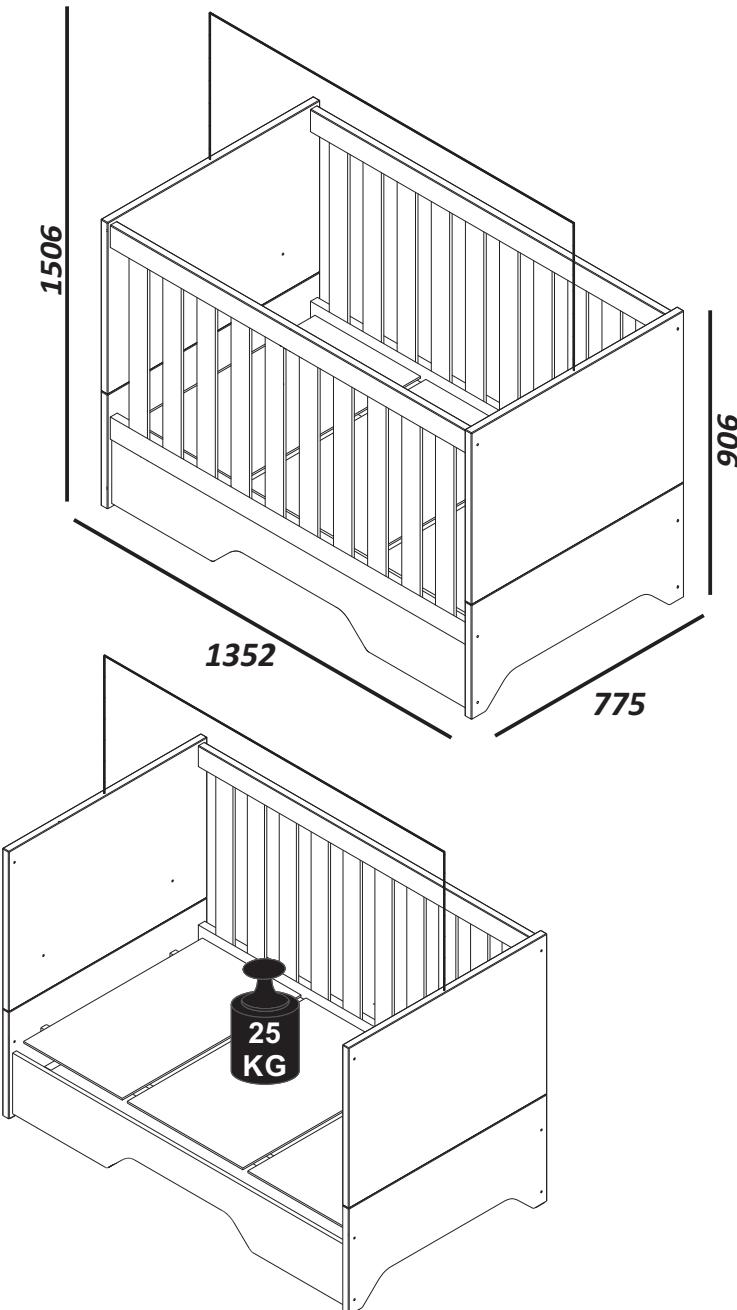
NOTE: IMPORTANT COMPLY WITH THIS ACTION DUE THE SPACING STANDARD.



Dimensões Produto Montado (mm) / Peso Suportado

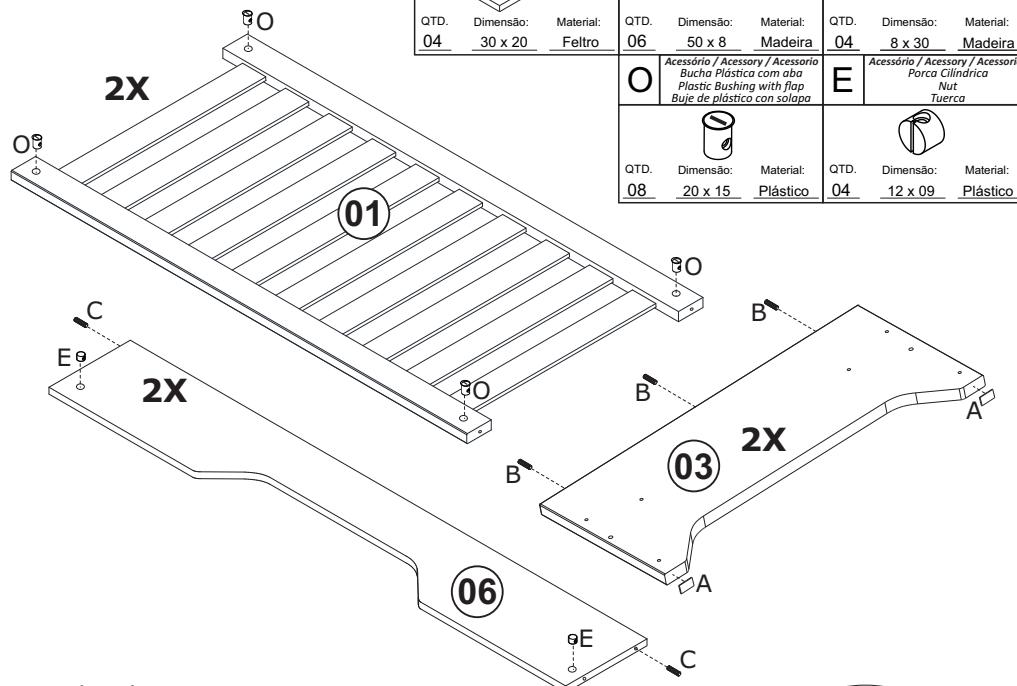
Dimensions Assembled Product / Supported Weight

Dimensiones Producto Armado / Peso Soportado



Passo / Step / Paso 01

- Prepare as peças antes de iniciar a montagem.
- Prepare the parts before starting assembly.
- Prepare las piezas antes de comenzar el montaje.



Passo / Step / Paso 02

- Fixe as peças conforme esquema a seguir.
- Fix the parts according to the following diagram.
- Fije las piezas de acuerdo con el siguiente diagrama.

